

15 ין אלוהים לך מן הים

foto in file
TS 12

entered 8/24/88

TS 12.274

IV, 29a

לפי מ

- 1 בשם רחם
- 2 קד אהקדמת כותבנא אלי חזרה מולנא אלשיך אלאנל אדאם
- 3 אללה עוהא וסמוהא ועלאהא וארתקאיקא ורפעתהא וכבת באלדול אלמכיין
- 4 אא חסדהא ואעדאהא וכאן להא ומעהא וליאָ וחאפטאָ פי גמיע אמולא
- 5 אסאל מן אללה אן יגמע ביננא עלי אפצל חאל במנה וכ [מיה] [] לספה אנה
- 6 ולי ד [ל] ואלקאדר עליה אן שא אללה ונעלמך יא סירי []
- 7 קד סאפך [] אל ^{מאס} מן מאס יוט סוריים ולס יצל אלינא מן ענדר כתאב
- 8 [] עלס ו [] נטון לאן אנה אליוס פי אלמריה לאן מן יוט
- 9 א [] בא עמוד מא ראינא א [] מן מאס ועו עלינא אלרי גאו אלנאס ולס
- 10 יצל אלינא מן ענדר כתאב ארגו שול כיר אן ש [א] א [] אסא
- 11 יא סירנא קעודך פי מאס [] אלסדה לא אסוך אנתא אן שא אללה
- 12 כירא בך לאן אחצל בנא אכבאר אלעדו אלחקיל כארב חרה
- 13 אלסנה בר ובחר ודלך לאן וצלת כותב אלי סלסאן חלמסאן
- 14 מן צאחב בגאיה והו ידכור לה לעל חקף על [י] גמיע
- 15 אלסואחל לאן צח ענד צאחב בגאיה לאן אלעדו מ
- 16 צאחב קצונסינה כארג ולא בד מ [] א א . . .
- 17 ומא נרגו לאן פי חדה אלסנה ח []
- 18 מקארבה ג א ונעלמך יאכי [] ביננא []
- 19 ספרך כסחאן זך ללמריה ובאנא כתאבך מן מאס ואנה
- 20 חדכור פיה מתל חדא ועולנא עלי דלך ובעתך []
- 21 מן טוב מן מא נשפל כאצה []
- 22 נדלי ור [] וניס [] והי במלחהא []

see 129 on 7

לפי מ

= airtel

* you take gold (Persian)

116-2

TS 8.81

14/6/1970

החוק 1-5 נמא באמ"כ [ש] מ"א 6-13

ספר הודו מס' 116

ט"ש 8.81

ה מ ש ן ² TS 8.81

- 6 ו] אינא ועיארד" באללה אנ כאן חם כסארה או גן] אבה סן גהה אלשלטון
- 7 אלחזס] עליה ר' חלפון הדא אנ יבלצה] פי פסח כנה [חג]
- 8 וחשעיס וחשעיהר לם יעמי הדא אלג]
- 9 בחיה ינצרף אליה סאלה היניד ואלחזס ר' י] וסף הדא ^{סא ה'א} _{ר' יוסף הדא שי}
- 10 אללה פיה סן אלרבה פי פסח אלמדכור ואנ] ה אנ פסך ~~אשטפס~~ מן הדא עליה]
- 11 מעכסיו לעניי אלמריה ואלשבויים עשרין ק] חקאל ויסלמהא לל. סלפון הדא]
- 12 וזכה להם בהא ~~אשטפס~~ פיעטיהא למן ירגב מן אלע] נייס ויכוך דלך
- 13 לר' חלפון הדא חוב גמור בשטר בהדה אל] שרט

העמוד האחורי ריק. אלא שבסופו כתובות מלים אלה: XXX

ואן ואלעיאר חדה כסראן בטאל הדא אלשרכה

פסביל גמיע אלאשראן קן // קסמחהא // חסאוייהם

האידואה מאחורי זה: חלפון עמד לחזור אל מצרים לאתר הפסח שנה 1139.

עד אז הקרן לא חוכל לעבוד עד שכולה חחזור לאתר שהושקעה. על כן ר' יוסף

בן שעיב בן אלנגרה חייב להשיב עד אז רק את הרווח

XXX

הוספת זו (שנכתבה כנראה בכתב ידו של חלפון בן נחנאל, הייה דרושה, כי הנאי זה

הושמט בטעות בשורה 7. בלי ספק נוסף אחר כך בפנים בסוף התעודה, שלא נשמרה.

- 6 אללח תעאלי יחסן כלאצן ויכתוב סלאמתך]
- 7 סידנא מע סלימאן לעל תעלם אכבארה ותכוון בחבתחא
- 8 מע כתאבך לאן מן יום אן כרב ענא מא ערפנא לה כבר
- 9 אלא פי כתאב סולאי ואמא חו מן ראינא לה כבר] ואסעאר
- 10 בלדנא אליוס לה לו פלפל לו סדס, ^{טרטי} ו ^{כאסד} וחזו ^{בא} כתיר
- 11 נשארר רטל ונצף קורנפל סמא תרך]
- 12 אנדאז עלי חמלהא וקרד וקסנא אלי אבן חא]
- 13 אלדי דכרה לנא מן אלכמסס דנאניר וקאל לנא לאן כאן לי ס]
- 14 פאס חולת קנטאר זריבח חנה וקת אן פנא פנשת אלמעלם
- 15 אמרתה אן יביעהא ויקבנא מנה אלדי לך ומא נערף
- 16 אן כאן אלאמר צחיה או לא ונחב מן פצלך אן חכאתבנא

שולים

בנמיע חדא | אלאמר קבל אן י] | נבמייע סא דברת | פי
 חדא אלכתאב מן] | אלעדו וקענד] | לא ידי] |
 ואמא עלו אל] | ואלחאצרא] | אלגאיב זכו] | אלבר : סח
] | אלסלאם עלי קדר | שוקנא אליך | ושלומא רב | לאוח בך

אלשיך אלאבל ו חלמון חלוי בר מן שאכרין ואלקאילין
 ור נחנאל חלוי חזקן חלואה
 בפצלה יוסף בן עזרא
 וא [ברתם כ] מנעב